

PRESENTACIÓN

En diferentes números de la Constitución *Sacrosanctum Concilium* pidieron los padres conciliares la comprensión de los ritos sagrados por parte de los fieles para mejorar la participación en las celebraciones litúrgicas. De tal manera que en los años inmediatos al Concilio Vaticano II aparecieron publicaciones con tal fin preparadas por expertos liturgistas de aquel momento. Entre otros, escribió una explicación de la misa Lucien Deiss, sacerdote francés espiritano (Congregación del Espíritu Santo y del Inmaculado Corazón de María), con un lenguaje sencillo y asequible para todos los públicos. Quizá son más conocidas entre nosotros sus composiciones musicales, cantadas en varios idiomas. Así *Un solo Señor, Pueblo de reyes, Hija de Sión o Aleluya. Amén*, traducidos a diferentes lenguas, han resonado en cientos y cientos de asambleas litúrgicas. Sin embargo, no de menos hondura fueron sus escritos litúrgicos. Es por ello que hemos considerado conveniente volver a publicar *La explicación de la Eucaristía* (cuyo título original *La messe: Sa célébration expliquée*),¹ que vio la luz por primera vez en castellano en 1990, habiendo salido el texto original francés dos años antes. Y permitir hacer realidad la formación litúrgica del Pueblo de Dios que el papa Francisco ha pedido en su Carta apostólica *Desiderio desideravi*. Este libro se añade a otros ya presentes en el catálogo del Centre de Pastoral Litúrgica dedicados a la Eucaristía, sin embargo, quizá faltaba uno que estuviera al alcance de todos pero sin perder precisión y hondura. Y el libro preparado por Lucien Deiss hace casi cuarenta años no ha perdido actualidad porque va a lo esencial, y lo esencial no pasa de moda jamás.

1 L. DEISS, *L. Deiss, La messe: Sa célébration expliquée*, Paris: Desclée de Brouwer 1989.

La misa no es simplemente un acto ritual, sino, como afirma Lucien Deiss, es el corazón palpitante de la Iglesia, el centro de la vida cristiana, tal como lo define el Concilio Vaticano II. Es el espacio sagrado donde los fieles se encuentran con Cristo, presente en la Palabra, en el pan y el vino, y en la comunidad que celebra. Por tanto, comprender este sacramento es esencial para todos los cristianos, favoreciendo una participación más activa y consciente en la Eucaristía.

Para conseguir este propósito, el libro de Lucien Deiss sigue el desarrollo ritual de la misa, estructurado en sus cuatro partes: ritos de apertura, liturgia de la palabra, liturgia eucarística y ritos de conclusión. Así, el autor va desglosando cada uno de los elementos que componen la celebración eucarística, explicando no solo su significado profundo, sino también su evolución a lo largo de la historia, explorando también los aspectos bíblicos y espirituales. Se adentra además en el significado de los elementos simbólicos como el agua, el incienso, las vestiduras litúrgicas... o de gestos como la señal de la cruz, la genuflexión, las posturas corporales... Y deja claro el valor teológico de la Eucaristía, esto es, la misa como actualización del sacrificio de Cristo o la celebración como lugar de comunión entre los fieles y Cristo, por ejemplo.

En una época en que la participación en la misa puede a veces sentirse rutinaria, este libro sigue siendo una herramienta válida para quienes desean profundizar en su comprensión y vivir la celebración eucarística en todas sus dimensiones esenciales. Y sirve, además, para que todos los fieles puedan redescubrir la riqueza de la Eucaristía, no solo como rito, sino como el corazón de la vida cristiana.

José Antonio Goñi